

**Bericht über die Kassenprüfung für das Geschäftsjahr 2009**

Am 23.04.2010 wurde die Kassenprüfung für den Zeitraum vom 01.01.2009 bis 31.12.2009 (Journaleninträge Buchungsnrn. 0001-09 bis 1231-09 / Beleg Nrn. 1/09-800/09) durchgeführt. Die Prüfung fand durch den vom Vorstand mit der Kassenprüfung beauftragten Prüfer, Herrn Dr. Martin Scholz, statt.

Durch den Kassierer, Herrn Michael Ott, wurden folgende Unterlagen zur Prüfung vorgelegt:

1. fortlaufendes Journal sämtlicher Einnahmen und Ausgaben inklusive der zugehörigen Konten für das Jahr 2009, letzter Eintrag Buchungsnr. 1231-09, sowie zugehörige Belege zu den einzelnen Journalpositionen.

a) Hauptkasse mit Bargeld in Höhe von	EUR	293,08
b) von Frau Monika Melisch erstellte und seitens des Kassierers geprüfte Kassenaufnahme der Bürokasse per 31.12.2009 mit einem Guthaben in Höhe von	EUR	613,31
c) Kontoauszüge Frankfurter Sparkasse, Konto Nr. 255270, Auszüge Nr. 1 bis 75 vom 30.12.2009, Kontostand per 31.12.2009:	Haben EUR	29.388,86
d) Kontoauszüge Frankfurter Sparkasse, Konto Nr. 1245765211, Auszug Nr. 4 vom 04.01.2010, Kontostand per 31.12.2009:	Haben EUR	9.089,58
e) Kontoauszüge Frankfurter Sparkasse, Konto Nr. 9233006593, Auszüge Nr. 1 bis 4 vom 30.12.2009, Kontostand per 31.12.2009:	Haben USD	843,88
(Gegenwert zum USt-Jahresschlusskurs von 1,4614 *)	EUR	577,45)
f) Depotauszug Frankfurter Sparkasse, Wertpapierdepot Nr. 8002349720, vom 08.01.2010, Depotbestand per 31.12.2009:	EUR	0,00
g) Kontoauszüge GLS Gemeinschaftsbank eG, Kto.Nr. 8017517600, Tagesauszüge Nr. 1 bis 7 vom 30.12.2009, Kontostand per 31.12.2009:	Haben EUR	775,31
h) Kontoauszüge Banco Nacional de Costa Rica, Kto.Nr. 095-601190-4, Monatsauszug vom 30.12.2009, Kontostand per 31.12.2009:	Haben USD	7.541,03
(Gegenwert zum USt-Jahresschlusskurs von 1,4614 *)	EUR	5.160,14)

\*) Umsatzsteuer-Umrechnungskurs für Dezember gem. Veröffentlichung des Bundesfinanzministeriums

2. Aus den Unterlagen ergibt sich am 31.12.2009 ein

**Gesamtbarvermögen von** EUR **45.897,73**  
(Vj. EUR 44.285,83)

Der aus dem Journal ermittelte Bestand stimmt mit dem aus den Belegen ersichtlichen Gesamtvermögen überein.

3. Neben vorgenanntem Barvermögen ist der Verein Eigentümer folgender Grundstücke:

a) Finca Curré 1	Primär-, Sekundärwald	70ha
b) Finca Porras/Curré 2	Primär-, Sekundärwald	15ha
c) Nosara	Aufforstung	1ha
d) Monte Alto 1	Sekundärwald, Aufforstung	26ha
e) Monte Alto 2	Aufforstung	15ha

f) Finca Avilez	Primärwald	18ha
g) Reserva Lapa Verde	Primärwald, Ara-Brutgebiet	103ha

Sämtliche Grundstücke sind lastenfrei.

4. Für das Jahr 2009 sind Einnahmen von EUR 109.184,12 und Ausgaben von EUR 107.572,22 belegt; es wurde im Geschäftsjahr 2009 ein Überschuß von EUR 1.611,90 (Vorjahr: Überschuß EUR 13.159,28) erwirtschaftet. Eine detaillierte Aufschlüsselung der Einnahmen und Ausgaben ist aus der Einnahmen-/Ausgaben-Aufstellung 01.01.2009 - 31.12.2009 ersichtlich (Anlagen 1 und 2). Diese enthält auch die Vergleichswerte für den Zeitraum vom 01.01.2008 - 31.12.2008.

5. Besonderer Erwähnung bedarf:

Der Verein erhielt folgende zweckgebundene Zuschüsse:

- EUR 5.000,-- von der Stadt Frankfurt am Main für die Errichtung des Verwaltungsgebäudes der Fundación Pro Reserva Monte Alto.
- EUR 26.328,-- Förderung des Bundesamtes für Naturschutz (BfN) mit Mitteln des Bundesministeriums für Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit für das Ara-Projekt (2.-5. Rate gem. Vertrag vom 24.11./03.12.2008) einschließlich der Unterrichtseinheit „Ara und Ananas“.
- EUR 3.200,-- aus dem Hand in Hand-Fonds der Rapunzel Naturkost AG und der Deutschen Umwelthilfe zur Finanzierung der Bildungsaktivitäten des Infocenters Monte Alto.

Die Zuschüsse des BfN sowie der Deutschen Umwelthilfe wurden im Geschäftsjahr direkt zweckentsprechend verwendet.

Außerdem erhielt Tropica Verde den folgenden frei verwendbaren Zuschuß:

- im Rahmen des staatlichen costaricanischen Förderprogrammes für den Erhalt von Urwaldflächen für 2009 USD 3.039,29.

Für kurzfristig fällige Verpflichtungen und Projektauszahlungen wurden folgende Rückstellungen gebildet:

- EUR 7.500,-- für Notarkosten 2008 und 2009. Die entsprechenden Rechnungen lagen zum Prüfungszeitpunkt noch nicht vor.
- EUR 5.000,-- für Projektauszahlung Monte Alto Verwaltungsgebäude (Überweisung im März 2010).
- USD 1.500,-- für Gehalt/Sozialabgaben Roberto Chaves 1. Hj. 2010. Überweisung erfolgte im Februar 2010 an das mit der Abwicklung der Lohnbuchhaltung beauftragte Vereinsmitglied Frank Doyé.
- EUR 1.700,-- für Lohnsteuer Deutschland 12/2009 (abgebucht im Januar 2010).

Die Rückstellungen des Jahresabschlusses 2008 für die Notarkosten wurden erhöht um EUR 2.500,-- für die erwarteten Notarkosten 2009.

Personalkosten entstehen vorrangig in Zusammenhang mit der Projektkoordination, der Mittelakquise zur Projektförderung sowie der Öffentlichkeits- und Bildungsarbeit.

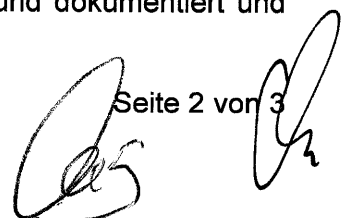
6. Es ist folgendes festzustellen:

Die Buchführung erfolgt mit dem Buchhaltungsprogramm GS Buchhalter 2010 der Sage Software. Das Programm erfüllt die gesetzlichen Vorgaben an eine Speicherbuchführung.

Die Einnahmen und Ausgaben sind im Journal und den zugehörigen Konten vollständig, abschließend und ordnungsgemäß verzeichnet und entsprechen den Zielen des Vereins.

Die Belege der Einnahmen und Ausgaben sind vollständig vorhanden und dokumentiert und stimmen mit den Eintragungen im Journal und den Konten überein.

Seite 2 von 3



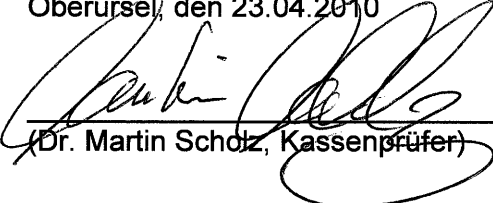
Die Kontoauszüge zu den Bankkonten liegen vollständig vor. Der Kassierer hat eine Erklärung hinsichtlich der Vollständigkeit der Prüfungsunterlagen vorgelegt.

Sämtliche Unterlagen wurden übersichtlich und ordnungsgemäß geführt. Ein Anlaß zur Beanstandung war nicht gegeben.

7. Nach abgeschlossener Kassenprüfung wird angeregt, dem gesamten Vorstand, insbesondere dem Kassierer, Herrn Michael Ott, **vollständige Entlastung für den Zeitraum vom 01.01.2009 bis zum 31.12.2009 zu erteilen.**

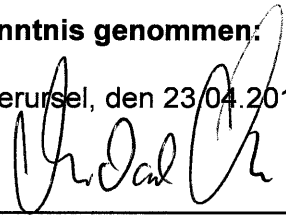
**Geprüft und für richtig befunden:**

Oberursel, den 23.04.2010

  
\_\_\_\_\_  
(Dr. Martin Scholz, Kassenprüfer)

**Kenntnis genommen:**

Oberursel, den 23.04.2010

  
\_\_\_\_\_  
(Michael Ott, Kassierer)

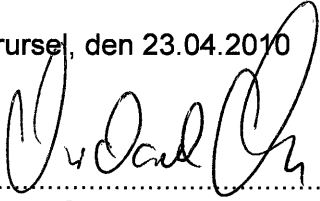
Anlagen: Vollständigkeitserklärung,  
Anlage 1 (Einnahmen-/Ausgaben-Aufstellung)  
Anlage 2 (Herleitung der Position „Kursverluste“)

## VOLLSTÄNDIGKEITSERKLÄRUNG

Hiermit bestätige ich, Michael Ott, dass dem Prüfer des Jahresabschlusses, Herrn Dr. Martin Scholz, sämtliche Belege des Geschäftsjahres 2009 zur Prüfung vorgelegen haben.

Neben dem in der Vermögensaufstellung aufgeführten Vermögen bestehen zum Prüfungsstichtag keine weiteren Konten oder Kassen. Daneben bestanden im Geschäftsjahr 2009 keine weiteren, mittlerweile gelöschten, Konten oder Kassen, die nicht erwähnt sind.

Oberurseel, den 23.04.2010

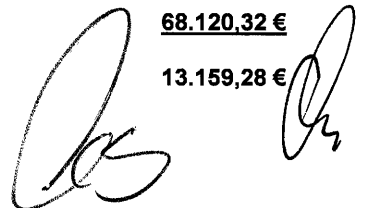
A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Michael Ott', written over a dotted line.

(Michael Ott, Kassierer)

# TROPICA VERDE E.V., 60323 Frankfurt am Main

## Anlage 1 zum Bericht über die Kassenprüfung für den Zeitraum 01.01.2009 bis 31.12.2009

<u>Einnahmen</u>	01.01.-31.12.2009		01.01.-31.12.2008
<u>Spenden gesamt:</u>	30.592,63 €		31.561,92 €
Urwaldpatenschaften (UP)	3.587,00 €	1.675,00 €	
Baumpatenschaften (BP)	200,00 €	4.360,00 €	
Schildkrötenschutz (SkrP)	3.751,00 €	1.329,43 €	
Großer Soldatenara (AP)	6.642,21 €	13.152,25 €	
nichtgebundene Zwecke	16.412,42 €	11.045,24 €	
Förderbeiträge	2.860,30 €		3.213,23 €
Mitgliedsbeiträge	15.960,00 €		17.550,00 €
	(dav. für Vj. € 80,00, für Folgej. € 140,00)	(dav. für Vj. € 300,00, für Folgej. € 400,00)	
öfftl. oder private zweckgebundene Zuschüsse	40.458,91 €		10.780,00 €
öfftl. oder private zweckungebundene Zuschüsse	2.051,36 €		8.487,07 €
Bußgelder	3.600,00 €		5.400,00 €
Warenverkauf	1.006,40 €		3.798,55 €
Zinserträge	117,52 €		318,09 €
Kursgewinne	0,00 €		50,74 €
Sonstige Einnahmen	12.537,00 €		120,00 €
(davon Jubiläum: 9.337,00 €)			
<b><u>Gesamteinnahmen</u></b>	<b><u>109.184,12 €</u></b>		<b><u>81.279,60 €</u></b>
 <u>Ausgaben</u>			
<u>Direkte Aufwendungen für Naturschutzprojekte in Costa Rica</u>	46.137,98 €		22.368,94 €
Finca Curré 1+2 (UP)	4.476,58 €	2.331,63 €	
Reserva Lapa Verde (AP, UP)	0,00 €	134,58 €	
Widecast / Schildkröten (SkrP)	3.762,28 €	2.480,63 €	
Covirenas / Soldatenara / Ranger	0,00 €	1.388,60 €	
Tropical Science Center (Soldatenara)	28.429,94 €	5.450,00 €	
Fund. Monte Alto Bildungsprogr. (BP)	3.208,50 €	6.950,00 €	
Yorkin-Hilfe Ute Warnke (s.Zw.)	6.260,68 €		
Aufforstung Nora-Robert-Wald (BP)	0,00 €	3.633,50 €	
dav. Legal Fees, Anwalt, etc.: 0,00 €		1.182,82 €	
dav. Löhne und Gehälter: 3.376,58 €		1.284,39 €	
<u>Personalkosten Deutschland</u>	35.823,34 €		33.115,59 €
Gehalt	14.662,55 €	20.031,15 €	
Lohnsteuer	9.727,35 €	179,00 €	
(dav. für Vj. € 4.971,02)		(dav. für Vj. € 179,00)	
Soziale Sicherheit	10.533,44 €	12.005,44 €	
sonst. Personalkosten, Direktvers.	900,00 €	900,00 €	
Bürobedarf	2.043,81 €		1.414,83 €
Porto	4.396,59 €		2.604,51 €
Telefon, Telefax, Internet	1.390,19 €		1.529,54 €
Aufwendungen für Literatur	32,67 €		282,31 €
Aufwendungen für Tropica Verde-Ausstellung	0,00 €		0,00 €
Aufwendungen für Diaarchiv	0,00 €		41,97 €
Aufwendungen f. Kopien, Mitteilungen	1.682,81 €		1.163,11 €
Aufwendungen f. Vereinszeitschrift (Tukan/Spezial)	4.115,28 €		0,00 €
Honorare, Fremdleistungen	200,00 €		3.241,13 €
Kosten des Zahlungsverkehrs	481,22 €		590,39 €
Zinsaufwendungen	0,00 €		0,00 €
Kursverlust (she. Anlage 2)	261,18 €		0,00 €
Wareneinkauf	3.188,96 €		577,94 €
Sonstige Ausgaben	5.713,70 €		657,69 €
(davon Jubiläum: 5.069,43 €)			
Reisekosten	1.739,58 €		390,55 €
Versicherungen (Haftpfl., Büroausstattung)	364,91 €		141,82 €
<b><u>Gesamtausgaben</u></b>	<b><u>107.572,22 €</u></b>		<b><u>68.120,32 €</u></b>
<b>Überschuß / (Verlust)</b>	<b>1.611,90 €</b>		<b>13.159,28 €</b>



**TROPICA VERDE E.V., 60323 Frankfurt am Main****Anlage 2 zum Bericht über die Kassenprüfung für die Zeit vom 01.01.-31.12.2009****USD - Bewegungen:**

Datum Erläuterung	Betrag in USD	Kurs EUR/USD *)	Gegenwert in EUR
<b>01.01.2009 Übertrag Vorjahr / Jahresanfangsbestand</b>	<b>9.901,45 USD</b>	<b>1,3449</b>	<b>7.362,22 EUR</b>
05.02.2009 Frank Doye/Cultourica wg. Gehalt Roberto 1.Hj. 2009	-3.000,00 USD	1,2785	-2.346,50 EUR
21.09.2009 Gebühr für Token BNCR	-5,19 USD	1,4562	-3,56 EUR
24.09.2009 Frank Doye/Cultourica wg. Gehalt Roberto ab Juni 2009	-1.500,00 USD	1,4562	-1.030,08 EUR
30.09.2009 Kto.-Führung Q3/2009 FraSpa 9233006593 USD	-10,97 USD	1,4562	-7,53 EUR
01.10.2009 Fundecor Zuschuss 2009	3.039,29 USD	1,4816	2.051,36 EUR
11.12.2009 Jahresgebühr Servibanca-Karte BNCR	-7,50 USD	1,4614	-5,13 EUR
30.12.2009 Kontoführung Q4/2009 FraSpa 9233006593 USD	-32,17 USD	1,4614	-22,01 EUR
xxx xxx	xxx	xxx	xxx
Bewegungen	-1.516,54 USD		-1.363,45 EUR
Zwischensumme vor Kurseinflüssen	8.384,91 USD		5.998,77 EUR
Kursverlust			-261,18 EUR
<b>31.12.2009 Jahresendstand</b>	<b>8.384,91 USD</b>	<b>1,4614</b>	<b>5.737,59 EUR</b>

\*) Kursbasis: monatliche Umsatzsteuer-Wechselkurse des Bundesfinanzministeriums

